

## KÖVETKEZŐ SZÁMAINK TARTALMÁBÓL:

• A panelóriások árnyékában • Tervek és remények • Nem várt sikerek • Nem volt „leszámolás”. Újból pirul a hírlapi kacsamáj • Hólapátos jelentés •

# dunatáj

VII. évf.

8. szám  
1996.

Február 23.

3 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Támogatók nélkül nem megy...

## Forradalmi előrehaladás a szürkehályog-műtétek terén

Messze földön elismert, sőt nemzetközi tekintélyű szemészet a komáromi. Tagadhatatlan, hogy ez mindenképpen a már jó évtizede azóta körünkől eltávozott Joachim József főorvos eredménye, ám örömteli, hogy a szemészeti osztály új vezetése nem csupán hagyományörzésből, hanem az elért eredmények gyarapítása érdekében is

— Korábban, a szürkehályog-operációknál a fényáteresztő-képességét veszített szemlencsét el kellett távolítani. A beteg lencsehiányát sokdioptriás szemüveg pótolta, ám életmódján is változtatni kellett, ugyanis sérülékenyebbé vált a szem hátsó falán található látóideghártya. Ezen a téren forradalmi újítást jelentett az a módszer, amelynek során a szemlencse beszükkült felületét eltávolítjuk, a testanyagot leszívátjuk, majd plasztikus műlencsét operá-

vállalja az új módszerek alkalmazását. Minden új operációs eljárás azonban a műtéti technológia kiegészítését, felújítását igényli, s bizony ez beruházással jár. Külön elismerést érdemel ezért a Szlovák Biztosító r.t. komáromi igazgatósága, amely az egészségügy legbőkezűbb mecénásává vált.

lunk a helyére. A beteg tehát nem lesz kénytelen 10–15 dioptriás szemüveget viselni és normális életet élhet — magyarázza Mezel

János a szemészeti osztály főorvosa. — Ezt a műtétet lényegében minden olyan szemkórházban el tudták végezni, ahol a mű-

tőben rendelkezésre állt egy operációs koaxiális mikroszkóp. Már úgy tűnt, hogy pénz hiányában lépeshátrányba kerülünk, azaz kénytelenek leszünk lemaradni az országos színvonalról, amikor a Szlovák Biztosító r. t. komáromi igazgatója, Támok Árpád mérmök nem várt segítségként felajánlotta, hogy megvásárolja számunkra a berendezést. Nem kis összegről van szó, hiszen a mikroszkóp

(Folytatás a 2. oldalon)

Jó ütemben haladnak a munkálatokkal

## Bővül a nyugdíjaspanzió

Ha minden jól megy, ez év őszén Komáromban átadják rendeltetésének a Király püspök utcai nyugdíjaspanzió új részlegét, amelynek a tervezése és építése több

Lassan hét éve lesz annak, hogy a Király püspök utcai nyugdíjaspanzióba beköltöztek az első lakók. Eva Ipóthová, aki kezdettől vezeti ezt a létesítményt, elmondta, hogy a panzió lakóinak a száma 56 és 60 között mozog, bár elvben akár 70 embernek is fedelelet tudnának biztosítani. Ez nem azt jelenti, hogy nincs megfelelő érdeklődés a panzió iránt. A szobák számát tekintve teljes a kihasználtság.

A gond abból származik, hogy az épület belső beosztását tekintve eredetileg lakóháznak épült, így a kétszobás lakásokban az egyik szobából csakis a másik szobán átmenve lehet bejutni a konyhába. A panzióban eddig csakis az önmagukat ellátni képes nyugdíjasok lakhat-

szempontból is példaszerű. Az egykori ortodox zsinagóga célnak megfelelően átalakított épülete esztétikus egységet alkot a hozzáépített részzel.

nak, a betegség miatt mozgásképtelenné vált lakóktól kénytelenek voltak megválni. Ősztől a helyzet ebben a tekintetben is gyökeresen megváltozik, hiszen az átadásra kerülő új részben további 110–120 nyugdíjas kaphat helyet, köztük állandó gondozásra szoruló fekvőbeteg is. A magatehetetlen idős emberek szobánként hármával laknak majd, míg a mozgásképes lakókat egy- és kétágyas szobákban helyezik el. Az egykori zsinagóga

földszintjén lesz az étterem, az emeleten pedig tágas társalgót, illetve kultúrtermet rendeznek majd be. A kapacitását tekintve 190 nyugdíjas ellátására bővülő létesítményben az igényeknek megfelelően alakítják majd ki a szolgáltatásokat, s a tervek szerint afféle időskori „óvoda” feladatait is ellátja majd. A létesítmény beruházója a járási hivatal, melynek előjárója, Macho Ernő a szívügyének tartja a létesítmény építését.

## Meghívó helyett

Február 22-én tartja meg idel első ülését a komáromi önkormányzat. A képviselőtestület ezúttal számos közérdekű témával foglalkozik. Így többek között napirenden szerepel a hivatalos nyelv használatáról szóló általános érvényű rendelet, a város társadalmi és gazdasági fejlődésének a koncepciója, tájékoztatás hangzik el továbbá a városi tömegközlekedés helyzetéről és a szociális lakások építésének előkészületeiről.

## JUHÁSZ GYULA

### Gyónás

Magyarság, fajtám, lettem volna én is  
Bátor Botondod, bárdos és csatás,  
Bizánc portáját vágtam volna én is,  
Szerettelek, tán jobban soha más.

Szenvedtem érted és vérzettem érted  
Belül, — a seb fájóbb, ha vér se jő, —  
De jaj, már engem elfáradt legénynek  
Szült bús anyádnak, a magyar öserő.

Én már megálltam és csak alkonyatkor  
Imádtam bíborában a napot,  
Mely tán utolszor áldozik amott:

De bűnben, gyászban mégis csak fiad volt,  
Apátlan árvád, aki most neked  
Nem adhat mást, mint csüggedt éneket!

## A hóviharban is ittasak voltak

Huszonöt közüti baleset történt február 12-e és 18-a között a Komáromi járás közútjain. Két személy könnyebb sérüléseket szenvedett, az anyagi kár meghaladta a 400 ezer koronát. Két gépjárművezetőnél mutatta ki az alkoholszonda szeszes ital fogyasztását. A legtöbb baleset, szám szerint tízennégy, a komáromi körzetben történt. A baleseteket túlnyomó többségben a nem az útviszonyoknak megfelelően megválasztott sebesség okozta.



## Közúti balesetek

• **Összeütközött két személyautó** Komáromban. Február 13-án a Kilda áruháza előtti útszakaszon egy posztonyi lakos vezette Passat személyautó a belső sávból át akart térni a jobb-oldali sávba, s közben nem vette észre, hogy mellette halad egy Citroen személyautó, amelyet egy komáromi lakos vezetett. Az ütközés következtében a Passat vezetője könnyebb sérüléseket szenvedett, az autókön keletkezett kárt mintegy 85 ezer koronára becsülték. Az alkoholteszt a Citroen vezetőjénél 0,32 ezreléknyi alkoholt mutatott ki.

• **A szeszes ital fogyasztása** ugyancsak közrejátszott abban a közúti balesetben, amely február 17-én történt Komáromban. Egy komáromi lakos vezette 100-as Škoda balra történő letérés közben nem adta meg az elsőbbséget egy szembejövő VW Golf személyautóval, és összeütközött vele. Sérülés szerencsére nem történt, az anyagi kár mintegy 10 ezer korona. A Škoda vezetőjének a lehetében 2,56 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda.

## Rendőrségi hírek

• **Eladta a javításra rábízott személyautót.** Az ógyallai rendőrség vizsgálja annak az esetnek a körülményeit, melynek során az elmúlt év júniusában egy ógyallai lakos eddig ismeretlen személynek eladta a javítás céljából gondjaira bízott 1500-as Ladát. Tettével mintegy 40 ezer korona kárt okozott a tulajdonosnak.

• **Magánlakásértessel gyanúsítanak** egy komáromi lakost, aki február 13-án az ajtónyitás után engedély nélkül belépett egy roma polgár lakásába, és visszakövetelte tőle azt a 400 koronát, melyet állítólag a férjének adott kölcsön. Mivel az asszony nem akarta megadni a tartozást, a férfi elvitte a konyhapadot, a széket és a rádiómagnetofont.

• **Közhasznú berendezés üzemeltetésének a veszélyeztetésével** gyanúsítható egy bajcsi és egy udvardi lakos. Február 18-án 10,30 órakor levágtak mintegy 40 méter hosszúságú elektromos vezeték, melyet a hulladékgyűjtőben akartak értékesíteni. Az ógyallai rendőrajáró tetten érte őket.

Krutošik Jozef  
alezredes

## Forradalmi előrehaladás a szürkehályog-műtétek terén

(Befejezés az 1. oldalról)

csaknem két millió koronába kerül. Igéretüket betartották, a berendezést megvásárolták, s a jövő hét folyamán üzembe is helyezhetjük. Évente 90—150 szürkehályogoperációt végeznek el a komáromi szemkórházban. Az új módszer nemcsak biztonságosabb, hanem a páciens szemszögéből nézve is kényelmesebb, megbízhatóbb. Egyelőre azonban még várni kell az ilyen jellegű műtétekkel, ugyanis az operációs mikroszkóp mellé be kell szerezni egy ultrahangos vizsgálókészüléket, aminek az ára 490 ezer korona, valamint egy irigációs-aszpirációs rendszert (ezzel történik az elszürkült szemlencseanyag

leszívása), ami 800 ezer koronára.

— Ezek a nagyértékű berendezések sokoldalúan alkalmazhatók a szemgyógyászatban. Az ultrahang segítségével a legparányibb idegen test helyzete is megállapítható, tehát nagy pontossággal el lehet végezni annak kiemelését. Az ultrahangos vizsgálókészülék viszont operációs mikroszkóp nélkül nem használható. Maga a készülék csúcstechnológia, a Möller Wedel német cég Ophthalmic 900-as típusa. Nagy előnye, hogy sztereoszkópiusan ikermikroszkóp, azaz az operáló orvos és asszisztense egyszerre használhatja. Most tehát újra ke-

resznünk kell mecénásokat, akik a mikroszkóphoz megvásárolnák a kiegészítő berendezéseket, hogy Komáromban is elkezdhesük a műanyag szemlencse beoperálását. Bizom abban, hogy lesz olyan vállalkozó, illetve nagyüzem, amely támogat majd bennünket — mondta búcsúzáskor a szemkórház főorvosa.

## A Szlovák Távösszeköttetési Vállalat

felhívja az érintettek figyelmét, hogy mindazok, akiknek neve, cégmegnevezése, illetve telefonszáma hibásan szerepelt a telefonkönyvben, az új telefonkönyv március 15-i zárásáig kérhetik a hiba kijavítását. Kérésüket telefonon a 819/2121-es számon, szóban a vállalat műszaki-kereskedelmi osztályán, vagy írásban (cím: Slovenské telekomunikácie, Obchodno-technické stredisko telekomunikácií, Komárno 94567) közölhetik.

Ügyfeleinket hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken 8 és 10 óra között, szerdán 9 és 17 óra között fogadjuk.

**Ne civakodjunk a fölött, hogy mik voltunk: Egyesüljünk arra, aminek lennünk kell!**  
(Kossuth Lajos)

## Igéret szép szó...

Annakidején a jobb körökben a becsületszónak komoly hitele volt. Ha egy úriember a szavát adta, arra mérget lehetett venni, mivel a szószegés egyet jelentett a becsület elvesztésével. Ma viszont egyre gyakrabban tapasztaljuk — annyira, hogy már meg sem lepődünk rajta —, hogy kormánykörökben teljesítenetlen marad az ígéret, elszáll az adott szó... A fehér holnapra szemrebbenés nélkül lesz fekete, s ettől az illető „urak” még igencsak urak maradnak, amit győznek is váltig hangoztatni. Az adófizető polgár pedig, főleg ha kisebbségi, örüljön, ha egyáltalán ígérnek neki valamit!

Amikor a nemzetközi közvélemény figyelmeztetéseit egymást érték kicsiny hazánkban, az urak sebtében tettek egy ilyen ígéretet a kisebbségi nyelvhasználatról szóló törvény megalkotására vonatkozóan. Am ahogy telik-múlik az idő, úgy válik az ígéretük egyre komolytalanabbá. Alakult ugyan egy előkészítő bizottság, de ennél több nem is nagyon történt az ügyben. A januárra beigért kormánytervezet azóta sem született meg. Elkészült viszont és a bizottság elé került a Magyar Koalíció kisebbségi nyelvhasználati törvénytervezete, melynek olvastán azonban a bizottság elnöke meglepő véleményének adott hangot: tulajdonképpen nincs is szükség a kisebbségi nyelvek használatáról szóló törvényre, hiszen az államnyelvvédelmi törvény mindent megold! Figyelemreméltó logikai csűrös-csavarás nemdebár?

Hát ennyit a nagypolitikai szavahihetőségről... S ha valaki megint számon találná tőlük kérni, ügyesen kivágják magukat. Mondjuk beteget jelentenek, ezáltal nem náthára, hanem stílszerűen gerincbántalmakra hivatkozva...  
-nks-

## Idejében szólunk

### A gerbera növényvédelem

A gerbera hajtása során a legjelentősebb növényvédelmi gondokat a gyökérgubacs képző fonálféreg, a szártó és gyökérmak-rothadást kiváltó talajlakó gombák, a tripszek, az üvegházi tetvek, a takácsatkák, esetenként pedig a meztelen csigák és a lőtücskök okozzák.

**Talajkártévk.** A hajtáshoz 20–25 °C talajhőmérséklet szükséges és ez kedvez a gyökérgubacs képző fonálféregnek, illetve elszaporodásuknak. A természetes 12–20 hónapja alatt a fonálféreg rendkívüli mértékben elszaporodhatnak s kezdetben csak foltokban, majd az egész területre kiterjedően károsítanak. Kártételük a karógyökereket nem érinti ugyan, de az alsóbbrendű gyökérrészekben néhány mm átmérőjű gubacsok jelennek meg, s ezek a növények táplálék- és vízháztartásában zavart okozhatnak és a növekedés, a generatív szervek fejlődése lelassul. Tekintve, hogy a fertőzés általában a természetberendezés talajából indul ki, telepítés előtt elengedhetetlen a talaj fertőtlenítése vegyi anyaggal vagy vízgőzzel. Ha a kémiai fertőtlenítést használjuk, érdemes a széles hatásspektrumú készítményeket előnyben részesíteni (Allyldolol 30 ml/5 l, Basamid gran 30–60 g/négyzetméter, Nematin 0,1–0,2 l/5 l), mert ezek nemcsak a fonálférgeket irtják, hanem kielégítően pusztítják a talajban található egyéb károsító szervezeteket, gombákat, rovarokat, gyommagvakat is.

A természetés során a legkomolyabb erőfeszítést a szártó és a gyökérmak rothadását előidéző talajlakó gombák elleni védekezés igényeli. A betegséget, amely az egész növény pusztulását okozza, elsősorban a Phytophthora crytogen gomba okozza. Károsítása nyomán a szártó, a gyökérmak, esetleg az egész gyökér sötétbarnán vagy feketén rothad, s a növény egyik nap-

ról a másikra elpusztul.

Rajta kívül a Fusarium és a Verticillium gombafajok károsítanak hasonlóképpen. A pusztuló növényeken a betegség kezdeti szakaszában semminemű káros elváltozás nem mutatkozik, az elhalás hírtelen következik be, s csak a megbarnult edénynyalábokból következtethetünk a kórokozóra. Mindezekből adódóan a betegség ellen csak megelőzéssel védekezhetünk. Az elpusztult növényeket rögtön el kell távolítani a talajból a földdel együtt, helyüket 0,3 % Zineb vagy Mancozeb hatóanyagú szerrel kell beöntözni. Az egész területen 10–14 naponként szükséges öntözni 0,3 Zineb, Captan, Mancozeb, ill. brenomyl hatóanyagtartalmú permettel.

**A lomb- és virágkártévk.** Közül az üvegházi molytetvek különböző fejlődési alakjai a levelek fonákján szívoogatnak s ürülékükkel szennyezik a növényt, tömeges megjelenésük esetén ugyanakkor visszavetik a fejlődésében.

**A takácsatka-fejlődés** általában a fűtőcsövek környékéről indul el és foltokban mutatkozik a területen. Kártételük következtében a levelek sárgás-barnán elszíneződnek, erős fertőzés esetén el is száradnak.

**A tripszek** a virágot támadják meg, s a szirmok elszíneződését, deformálását okozzák. A sárga virágúakat lepik el legerősebben. E kártévk elleni védelmet együtt tárgyalhatjuk, ugyanis egyes növényvédőszerrel mindhárom eredményesen elpusztítható. A tripszek és az üvegházi molytetvek ellen bevált a 4–6 naponkénti védekezés, melyet 2–3 alkalommal kell megismételni, ilyen módon a populáció teljesen visszaszorítható: Basudin 60 EC (0,15%), Diazinon 60 EC (0,15%), Talstar 10 EC (0,08%), Dursban 4E (0,2%).

Csekcs Zoltán mérnök



## Születőben a Komáromi járás fejlesztési terve

# Óvni értékeinket

A járási természetvédelmi hivatalban ezekben a napokban már az idei év legfontosabb feladatainak megvalósítását készítik elő. Ján Máté mérnök, a hivatal igazga-

tója a múlt év eredményeinek kiértékelése mellett az elkövetkező időszak várható problémáira is felhívta figyelmünket.

ezek hektáros területen fordulnak elő Európa legnagyobb madarai. Amikor ismertté vált az intenzív mezőgazdasági termelés jelentette veszély, valamint a járás területén végighúzódo magasfeszültségű távvezeték okozta problémák, 5 658 hektáros területen védett terület alakítottak ki. Sajnos, ennek a zöme visszakerült a nagyszombati püspökség tulajdonába, s így most ezer hektárra zsugorodott ez a terület. Valóban veszélyeztetett a tűzok, s félo, hogy idővel csak kitömött példányain tudjuk bemutatni a jövő generáció számára ezt a madarat.

• **A természetvédelem olyan mélyen érinti a járás életét, hogy szinte nincs olyan terület, ahol ne érvényesülne...** — Napjainkban a természetvédelem valóban a szűkebb pátria minden területét érinti, hiszen a településfejlesztés, a csatornázási munkálatok, a flóra és a fauna védelme egyaránt hozzánk tartozik. Itt szeretném elmondani, hogy ennek a munkaterületnek az összetettségét jellemzi az is, hogy a Komáromi járás 2015-ig szóló területfejlesztési tervét három lépcsőben tudjuk elkészíteni. A múlt év folyamán elkészült a területi gazdasági alapelvek gyűjteménye, amelyből kiindulva idén kidolgozzuk a fejlesztési terv koncepcióját, hogy jövőre már véglegesíthessük a tervet. A múlt évre visszatérve elmondanám, hogy csaknem 16 és fél millió korona értékben támogattuk a városok és községek természetvédelmi beruházásait. Ebből 5 és fél millió koronát fordítottunk az ivóvízhálózat kiszélesítésére, ugyanennyit a szennyvízhálózat bővítésére, 3 millió 700 ezer koronát a légszennyezés csökkentésére, valamint 1,5 milliót a szeméttelép bővítésére.

nak az érdeklődők építkezési engedélyt, valamint az állami természetvédelmi alaptól támogatást. Nagy előrelépést jelentett, hogy tavaly a járás városaiban megkezdődött az osztályozott hulladékgyűjtés. Idén ezt Gyalla környékére is szeretnénk kiterjeszteni. A múlt év folyamán fejeződött be az ekeli szeméttelép építése, amelyet januártól már használatba vehet a község.

• **Milyen beruházásokat támogat majd a járási természetvédelmi hivatal?** — Korai még konkrét kérdésekről tárgyalni, mivel a termé-

szetvédelmi alaptól még nem érkezett meg az idei beruházási összeg. Annyit azért elmondhatok, hogy több mint hatvan igénylés érkezett, ezek közül nyolc esetben szennyvíztisztító építéséhez kérték támogatást, tizenhárom kérvény a vízvezetékhalózat bővítését szorgalmazta, nyolcban pedig a légszennyezés csökkentésére kérték támogatást.

• **Aggasztó híreket hallottunk arról, hogy veszélyben a tűzokrevúció...** — Közvetlen környezetünkben több mint 9

• **Köszönjük a tájékoztatást.**

—zy—

## Rekviem egy szabóműhelyért

# Az erősebb kutya jogán...

*Mikor jódlizik a magyar ember? Hát amikor a nadrág sliccének villámzárja éppen odacsípi... Mondják, nagyon kellemetlen dolog. De ugyanilyen kellemetlen dolog az is, amikor az ominózus villámzár nem csíp oda*

Előre figyelmeztetem hasonló cipőkben járó sors társaimat, hogy felér egy Canossa-járással, ha gyorsjavító műhelyt akarunk találni. Komáromban már minden utcasarkon van autószalón, de suszter, szabó csak elvétve. Csak egy helyen találtunk megváraásra javító műhelyt, a Megyeház utcán, Szalay Gyuri bácsiét. Még pár nap, és ez a kicsi, száza-deleji hangulatot árasztó műhely is becsukja kapuját. Gyuri bácsit, a műhely bérlojét halálos kimene-telű autószerencsétlenség érte, s a család hiába kérvényezte a bérlet meghosszabbítását, jogfolyto-nosság hiányában március 15-én megszűnik a mű-hely. Mlinkovics Zsuzsa szabónő, aki Gyuri bácsi után a család kérésére átvette a műhely vezetését, könnyekkel a szemében mondta, hogy a helyiség árverésre kerül, s mint a város tulajdona, annak a kezébe jut majd, aki többet tud érte ígérni. — Tudja

*semmit, viszont szépen kettészakad. Hiába a nagykabát, bizony nem örülünk annak, ha az ún. lenge magyar messzire virit a nad-rágból. Ilyenkor összehúzzuk magunkat és sürgősen szabó után nézünk.*

stoppolásokból, javításokból, alkalmanként egy-egy ruhakészítésből nem lehet harminc-negyvenezer koronás bérleti díjat fizetni. Mi a kispénzű emberek műhelye voltunk, de arra mindig nagyon ügyeltünk, hogy a munkát pontosan és becsületesen végezzük el. Gyuri bácsinak nem voltak négycérnás varrógé-pei, csak öreg Singer masinája, de aki tud, az ezzel is szép munkát végez. Úgy terveztük, hogy a Szalay család alkalmazottjaként továbbvittem volna a cég nevét, már csak az idős szabómester emlékének tiszteletére is. Mindez csak álom marad, s én az utcára kerülök.

Kocsmák, autószalónok, ügyvédi irodák városa lett Jókai szeretett szülővárosa. Hol van már a régi iparosok iránti tisztelet, ami mindenkor kijárt a városatyáktól. De hát, az erősebb kutya jogán...

—m—

# Pirított kacsamáj

## avagy újraéled a rovat

• Arany hőekével jutalmazták a járási székhely közútjainak karbantartását végző illetékeseket. Az átadást követő ceremónia viszont elmaradt, mivel a meghívottak a kásás, latyakos utakon nem jutottak el az ünnepség színhelyére. A kiváló eredmény elismerésekppen a város önkormányzata a jövő évre is ezzel a vállalattal köt majd szerződést...

• **Jozef Brzličák beadványt intézett a nyelvtörvény betartását vizsgáló csoporthoz, mivel főszozsédja minden reggel magyarul köszön neki. A nyelvtörvény értelmében a bizottság felszólította a szomszédot, hogy ezentúl csak szlovák nyelven szólhat ismerőseihez. Két nappal később újabb beadvány érkezett a bizottsághoz, melyben Brzličák úr nehezményezi, hogy most már sehogyan sem köszön a szomszéd...**

• **Habzó szájjal és hangos csuklással szállították kórházba Stoppelhümmer Jeromost, aki egy természetgyógyász javaslatára esténként egy kanál Calgon-adalékot vett be, mivel a szlogen szerint Calgonnal a mosógép is tovább él. A gyo-mormosás után az orvosi konzilium megállapította, hogy az adalék máskülönb hatások, mivel Jeromos belső szerveiben nem találtak vízkölerakódást és a fűtőtes-tét sem kell kicserélni.**

• Beperelte az egyik élelmiszeripari vállalatot Gruzlicsák Jánosné, született Piszlik Mariska, aki kölcsönadta egy hétre a férjét, hogy megtanulhassa a főzőmargarinnal való sütés-főzést, ám a férj többé már nem tért haza. Gruzlicsák János arra hivatkozott,

hogy egy hét alatt rájött, ha a felesége az együtt töltött tizenkét év alatt nem tanult meg főzni, rajta már a margarin sem segít.

• **Az elmeosztályon kötött ki Kancsuka László, aki egy zavart pillanatában arra vállalkozott, hogy megfejtí az egészségügyi biztosítók között levő különbséget. Már az elején feltűnt neki, hogy az ismert mondás, mi-szerint egyik tizenkilenc, a másik egy híján húsz, ezúttal is érvényes. Vele egyidőben szállították be idegösszeroppanással Dr. Tüdő Aladár körzeti orvost, aki megpróbálta elvégezni papírmunkáit...**

• **Huszadik századi Halotti Beszéd: „Látjátok feleim, Semtex-el mik vagyunk. Isa por és hamu vagyunk”.**

—dt—



## Horoszkóp

**VIZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.)** Munkahelyén, hivatásában, foglalkozásában kerülje a parázs vitákat, legyen inkább döntőbíró. Próbálja megfogalmazni azokat az elveket, téziseket, amelyekben benne foglaltatik mindaz, amit elméletben és gyakorlatban a világ elé szeretne tárni, amit életében idáig megtanult.

**HALAK (II. 21. III. 20.)** Tele van tetterővel, csak az a baj, maga sem tudja, mire használja ezt a tetterőt. Céltalansága azt eredményezi, hogy vagy effecsérii erejét, vagy pedig olyat tesz, amit később meg kell bántania. Családi ügyeit is túl nagyvonalúan kezeli. Nemigen figyel az apróbb problémákra.

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Remekül érzi magát, ötleteiből épkezláb tervekét kovácsolt. Ez a hete „optimista” hét. A kisebb, jelentéktelenné látszó sikerek is bologoitják. A hét vége felé jól sikerült dokumentumokkal találkozik, ígéretes üzleti tárgyalások várják.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Kemény harcot vív önzésével. Ne akarjon önzetlenebbnek látszani, mint amilyen! Nem biztos, hogy a kollektíván emberbarát szentre van szükség! Legyen inkább realista!

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Érzelmi egyensúlya szerencsére állandósult. Tudja jól, és még inkább érzi, szövetségeseire van szüksége, olyan emberekre, akik megértik és megérik az ön túlértékességét. Ön folytonos párbeszédben van saját magával. Állandó belső feszültségben él. Egyik énje folytonosan vitatkozik másik énjével.

**RÁK (VI. 22. – VII. 22.)** A Rák önzetlen, segítőkész, gyakran az önfeláldozás határáig toleráns, megengedő. Változtasson a természetén! Nem is olyan nehéz dolog. Utazási vágyainak ne álljon ellen! Ha van lehetősége, utazzon, a Rák-nak szüksége van világlátásra!

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Az ön életében újabban gyakran jelentkeznek, szerepet játszik a hetes szám. A hetes a sikerszáma. Csúpan egyre ügyeljen, ne vegye át kritikátlanul mások „jóakarati” tanácsait! Sokkal fontosabb szerepet kell hogy játsszék a megérés!

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Ön szereti a humort, nem is sértődik meg, ha önnel viccelődnek, de azért púpos embernek nem illik púposvicceket mesélni... A pénzre vigyáznia kell, különben szétszóródik a szélben! Ön nem nagyon tud banni jogosan szerzett pénzével. Bízva a „bánást” partnerére!

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Remek lehetőséget kap, hogy terveit valóra váltsa, teljesítse. Egészsége nem a legmegfelelőbb, kerülje a stresszhelyzeteket, és amikor csak teheti, pihenjen!

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** A Skorpió jó tulajdonsága a szeretet képessége, bizalom, emberség és önfeláldozás. Tapintata és háttérbe húzódása nem vezetne semmire, ha bizalmával nem ajándékozná meg az embereket, ha lényét nem tartanáknak megnyugtatónak. Legyen okos Skorpió!

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Ne hamarkodja el döntéseit, és akkor anyagi helyzete javulni fog. Ne ragadjon elutasítóan a jóindulatú kritikákra! Hallgassa meg őket, és ha vannak bennük használható elemek, használja fel ezeket döntései korrekciójában!

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Ön mindenben rettentően lassú. A gyors előfordás ellen nagyszerű módszereket lehet bevetni. A természetgyógyászati szakkönyvek tele vannak hasznos tanácsokkal. Fogadjon meg őket! A hét második fele balesetveszélyes az Ön számára.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 8.00 Jó reggelt adj, Istenem!, 8.10 Gyermekek, 9.05 Kapcsolj be!, 10.00 Külügyi szívügyek, 11.35 II. Vujicsics Tihámér-émlékfesztivál, 12.05 Família Kft., 12.35 Borostyán, 13.25 Vészhelyzet, 14.05 Mozi-világ, 14.35 Válaszolunk, 14.45 Buggy Malone (amer.), 16.15 Szabó István Budapestje (magyar), 17.15 Váratlan utazás (kanadai), 18.05 Álljunk meg egy szóra!, 18.30 Szerencsekerék, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.25 Filofax, avagy a sors könyve (amer.), 22.15 Exkluzív, 22.35 A cél: Oslo, 23.40 Az óra körbejár (amer.)

### Budapest 2

6.30 Gazdaképző, 7.00 Nemzetiségi magazinok, 10.05 Kapcsolj be!, 11.05 Orbán Balázs nyomában, 11.50 Olimpiai arcképcsarnok, 12.00 Kávéházban, 12.35 Salty, a foka, 13.00 Autó 2, 13.30 Újra a Montparnasson, 14.20 Egy kis Dél, 15.00 Átfogó, 15.25 Trend, 15.50 A zöld sziget, 16.30 Horizont, 17.00 Sport, 19.05 Família Kft., 19.40 Párok és házaspárok tízezer év mesterművein, 20.05 Telebongó, 21.00 Zeneóra, 22.05 Az éjszaka

### Duna Tv

8.25 Nyelvtörz, 9.40 Harmónia, 10.10 Starting Business English, 10.35 Popeye, 10.50 Társadalom és tudomány, 11.10 Asztaltársaság, 12.10 Ritmus, 13.10 Közép-Európai magazin, 14.15 A világ minden aranya (francia), 15.40 Mi magunk, és egyéb állatfajták, 16.05 Cimbor, 16.55 Nagy remények, 17.45 Mese, 18.15 Ez történt egy éjszaka (amer.), 19.55 A sanghaji cirkusz, 21.00 Híradó, 21.15 A Las Vegas-i lovas (amer.), 23.15 John Lurie

### Pozsony 1

13.50 Lumen 2000, 14.20 A világ circuszi, 15.10 Rekvim Granadéért (spanyol), 16.10 Triangulum, 16.55 Egyházi műsor, 17.25 Covington Cross, 18.15 Hobbimagazin, 19.30 Híradó, 20.10 Boris Filan gálaműsora, 21.15 Javíthatatlan (francia), 22.50 Kommentár nélkül, 22.55 Sporthíradó, 23.45 Gyilkolási vágy (brit)

### Pozsony 2

14.40 Kosárlabda, 15.05 Dokumentumfilm, 15.25 Találkozás, 15.55 Jégkorong, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 A főváros, 20.55 Társadalmi és kulturális magazinok

### Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 9.15 Alpesisi vb, 12.05 Harry és Handersonék, 12.30 Alpesisi-vb, 13.15 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 14.00 Blossom, 14.50 Superman, 15.35 Beverly Hills 90210, 16.20 Melrose Place, 17.10 Twinside, 19.00 Nonstop nonszensz, 19.30 Híradó, 20.15 Fogadunk, hogy...?, 22.05 Szombati sport, 23.05 Csomagtartó, 0.10 A Hold sötét oldala (amer.)

### Bécs 2

9.05 Helló, Ausztria, helló, Bécs!, 9.35 Mókás dolog történt a fórumhoz vezető úton (amer.), 11.05 James Bond, 13.10 Kék álar (német), 14.40 Viktor és Viktória (NSZK), 16.30 Föld és ember, 17.05 Nézzünk szét vidéken!, 17.35 Gazdit keresünk, 18.00 Szerencsekerék, 19.30 Híradó, 20.15 Idegháború (német), 22.00 A mindeneslánya, 23.25 Puntacavallo detektív (francia)

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hétről hétre, 12.00 Hírek, 12.10 Slágermúzeum, 13.00 Veronika, te tőkéletes vagy (rádiójáték), 14.00 Hírek, 14.10 Operettrészletek, 14.30 Tallózó, 15.00 Zenei kórseta, 15.30 Tudomány és technika, 15.00 Hírek, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

## VASÁRNAP

### Budapest 1

7.35 A nyomorultak, 8.00 Így szól az Úr!, 8.10 A hosszú lábú apu, 8.35 Kapcsolj be!, 9.00 Leporellő, 11.00 Három kivánság, 12.30 Dallamról, dallamra, 13.00 Topmodell, 15.00 HT, 15.35 Örömhír, 16.00 Walt Disney bemutatja, 17.05 Unokáink sem fogják látni, 17.50 Nyugat magyarjai, 18.30 Szerencsekerék, 19.00 A Hét, 20.00 Nyugat magyarjai, 20.45 A rét (ír-angol), 22.30 Egy este Írországról

### Budapest 2

7.35 Hol-mi?, 8.00 Juli-suli, 8.30 Magyar irodalmi képtörténet, 9.05 Úrgammák, 9.35 Irány Atlanta!, 11.05 Sport, 13.00 Tévemagiszter, 14.00 Kupaktanács, 14.30 Szócsó, 15.05 Szivtűpíró gimi, 15.55 Szabófalvától San Franciscóig, 17.00 Beatles-antológia, 17.55 Helló, világ!, 18.30 Tranzit, 19.00 Testrészek, 19.30 Esti mese, 19.55 IT, 20.15 Purcell: Arthur király, 22.50 Egy fogorvos kalandjai (szovjet)

### Duna Tv

9.00 Nyugat-Európa kolostorai és lakói, 9.25 Tesz-vesz város, 10.00 Sportképek, 12.05 5 perc Európa történelméből, 12.25 Kimba, 12.50 Első magyar kürtfeszítív, 13.30 Kapcsok, 14.25 Sepsiszentgyörgyi néptáncantálkozó, 14.55 Kína történelmi városai, 15.45 A természettudomány mérőföldköve, 16.00 Az óceán lánya, 17.30 Mese, 19.00 Mágnes Miska (magyar), 20.25 A zene arcai, 21.15 F... mint Fairbanks (francia), 22.55 Válság a Kremenben (angol), 23.25 Zodiákus

### Pozsony 1

13.30 Vitaműsor, 14.45 Fűvőszene, 15.25 Olyanok voltunk, 15.40 Az idős dáma bosszúja, 16.35 Spanyol képelel, 16.45 Babar, 17.10 Azok a gyerekek nem is olyan rosszak (német), 18.25 A New York-i szabadságszobor, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.15 Zenés vetélkedő, 21.15 Sporthíradó, 21.35 Helen szemei (francia)

### Pozsony 2

15.50 Ifjúsági film, 16.35 Riport, 17.05 Az olimpiai játékokról, 17.30 Hobbimagazin, 18.00 A világ képeiben, 18.40 Irodalmi műsor, 19.30 Híradó, 20.05 Foci, jégkorong, 21.45 Strauss-művek, 23.15 Dokumentumfilm

### Bécs 1

6.00 Kalandok hátizsákkal, 9.20 Alpesisi-vb, 10.30 Confetti-tévé, 12.00 Nonstop nonszensz, 14.55 Kutyám, Jerry Lee (amer.), 16.30 Bandit (amer.), 18.00 Alpesisi vb, 18.30 Szívecském, 19.00 Megveszek érted, 19.30 Híradó, 20.15 Az én lányaim (német), 21.05 Világunk, 21.55 Térjünk a tárgyra!, 23.15 Látomások, 23.20 Hogyan készült a Toy Story?, 23.50 A szolgáltatójának meséje (amer.-NSZK), 1.35 Szerencselovagok (amer.), 4.00 A plutónium-incidens (amer.)

### Bécs 2

9.05 A fehér mámor (német), 10.30 A kultúra hete, 11.00 Sajtószemle, 12.00 Tisztelt Ház, 14.00 Halló, Hotel Sacher... portás! (osztrák), 15.05 Hív az erdő (osztrák), 17.05 Idősek klubja, 17.55 Hársfa utca, 18.30 Osztrák képek, 19.30 Híradó, 20.15 A gyanú célpontja (francia), 22.00 Kojak, 23.30 A plutónium-incidens (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hírek, 9.15 Világosság, 9.45 Mese, 10.00 Kamaszrádió, 10.30 Anyanyelvünk, 10.35 Századok zenéje, 11.00 Segítsünk, 11.30 Nótacsokor, 12.00 Hírek, 12.10 Randevű, 14.05 A Magyar Intézet hírei, 15.00 Irodalmi mozaik, 16.00 Hírek, 16.05 Köszöntő, 18.00 Műsorzárás

## HÉTFŐ

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Taxi, 9.35 Tízórai, 11.00 Walt Disney bemutatja, 15.10 Egyszer az életben, 15.20 Repeta, 16.05 Rajtunk a sor?, 16.30 Vidéki Anglia, 17.00 Kapcsolj be!, 17.30 Ombudsno, 18.10 Csellengők, 18.15 Üzlet, 18.30 Mindent vagy semmit!, 18.55 Esti mese, 19.15 Klip-mix, 19.30 Híradó, 20.01 Toldi, 20.20 X-akták, 21.10 Panoráma, 21.40 August Strindberg – Életjáték (svéd-osztrák), 22.40 Jugoszlávia halála, 23.30 Szó van róla

### Budapest 2

14.00 Parlamenti Napló, 15.00 Közvetítés a parlament üléséről, 17.05 Százéves a mozi, 18.00 Körzeti híradók, 18.15 TH, 18.45 Telemag, 21.00 Híradó, 21.15 Telemag, 21.45 Műzsa, 22.00 Objektív, 22.35 Laptár, 23.05 Huszka-díj 1995

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 14.00 Lapozó, 15.00 Csodakörhinta, 15.15 Cimbor, 16.05 Élő test, 16.30 Harmónia, 17.00 A fekete arany – a köljai története, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Pékmesterek (francia), 19.10 Határmegzsgyén, 19.35 Bach-tánczenék cimbalmon, 20.10 Hontalanok, 20.30 Trio Stendhal, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Lara, 22.35 Starting Business English, 23.00 Józsefváros

### Pozsony 1

15.05 Manuela, 15.50 Segíts magadon!, 15.55 Labdarúgók, 16.25 Kisiskolásoknak, 17.15 Aki tud, válaszol, 17.25 A reménység útjai, 17.55 Az utolsó feladat (román), 18.00 McGee és én, 18.30 Sport, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Remény az életre, 21.15 Beszélgetés, 22.00 Híradó, 22.40 Komolyzene, 23.10 Történelmi naptár

### Pozsony 2

17.15 Angol nyelvlecke, 17.45 Harvepino, 17.55 Helyi hírek, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Magazin, 19.00 Az ókor nyomai, 19.30 Híradó, 20.50 Zenés műsor, 21.35 Perspektívák, 22.00 Vitaműsor

### Bécs 1

6.00 Bel-Air hercege, 6.25 Gyerekeknek, 11.30 Kate Bliss és a távirószalagos kölyök (amer.), 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Sorozatok, 16.25 Az a csapat, 17.10 Bírlak, 17.40 Ki itt a főnök?, 18.10 Dr. Quinn, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 21.05 Halálcsók (amer.), 22.35 Mocsos zsuru (amer.), 0.10 Ejszakai élet (amer.)

### Bécs 2

9.05 Ismétlések, 11.00 Schiejk, 12.05 Schilling, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 A tartományok ma, 20.15 Anna Maria (német), 21.05 Téma, 22.00 Híradó, 23.00 Portréfilm, 23.45 1984 (brit)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 Sportmagazin, 14.30 Világosság, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon



# FEBRUÁR 24-TŐL MÁRCIUS 1-IG

## KEDD

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.10 Taxi, 9.35 Tízórai, 11.00 A titkos fiók, 15.10 Arborétumok, gyűjteményes kertek, 16.05 A kölcsönkapott Föld, 16.30 Topmodell (brazil), 17.00 Kapcsolj be!, 17.30 Don Quijote (spanyol), 17.55 Katolikus krónika, 18.30 Mindent vagy semmit!, 19.00 Gyereksarok, 19.15 Naprakész, 19.30 Híradó, 20.20 Vészhelyzet (amer.), 21.10 Stúdió '96, 21.55 Rettegés Iván (szovjet), 23.30 Ezredvégi beszélgetés

### Budapest 2

9.00 Közvetítés a Parlament üléséről, 16.30 Járóféld – barangolások hazai tájakon, 17.00 Paradicsom Szálló (német), 18.00 Körzeti híradók, 19.05 Magnum (amer.), 20.00 Múzsza, 20.15 1956 – 40 év után, 21.00 Híradó, 21.15 Kedd 21, 21.45 Klip-mix, 22.00 Objektív, 22.35 TS Sportvarázs

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 14.15 Váltó, 15.00 A Nobel-díj évszázada, 15.50 A Déli-sark meghódítása, 16.40 Starting Business English, 17.05 Mofli, az utolsó koala, 17.15 Lássuk, hogyan növekednek!, 17.35 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A nagy hadgyakorlat (francia), 20.00 Gazdakör, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Tátrpuszt (olasz), 23.30 Mozgó kép

### Pozsony 1

14.50 Könyvmagazin, 15.05 Gyógyszerek, 15.15 Szabad, kérem?, 15.25 A fehér bálna (német), 15.55 Labdarúgók, 16.25 Kapcsolat stúdió, 17.25 Brit természetssorozat, 17.55 Az utolsó feladat, 18.05 McGee és én (ausztrál), 19.00 Esti mese, 19.10 Az Európai Unió, 19.30 Híradó, 20.10 Faust, 21.10 Sajtóklub, 22.00 Híradó, 22.35 Arts spectrum

### Pozsony 2

15.15 Spanyol nyelv, 17.45 Harvepino, 17.55 Helyi hírek, 18.15 Esti mese, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 Örökség, 21.00 Hitel, 21.30 Katonáknak, 22.05 Egészségünkről, 22.55 A vizsgalóbiró (francia)

### Bécs 1

6.00 Confetti-tévé, 6.25 Confetti-tévé, 9.10 Ismétlések, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Sorozatok, 16.25 Az A csapat, 17.10 Birlak, 17.40 Ki itt a főnök?, 18.10 Dr. Quinn, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Univerzum, 21.10 Vészhelyzet, 22.05 Varázslatos fekete asszony (amer.), 23.40 Ismétlések

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjá, 9.55 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiejok, 13.10 Jogi esetek, 13.40 Sorozatok, 14.25 Kaliforniai klán, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 X-akták (amer.), 22.00 Híradó, 22.30 A helyszínen, 0.35 Mein Kampf

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Angol nyelvlecke, 14.20 Táncházmuzeika, 14.30 Hazai tájakon, 15.00 Hírek, 15.05–18.30 Pavilon

## SZERDA

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Taxi, 9.35 Tízórai, 11.00 Magnum, 14.10 Unser Bildschirm, 15.10 Örökségünk, 15.20 Repeta, 16.05 Fűben-fában, 16.30 Topmodell (brazil), 17.00 Kapcsolj be!, 17.30 Őrizz és emlékezz, 18.00 Gyorssegély, 18.10 Életjel, 18.15 Üzlet, 18.30 Hogy is van ez?, 19.00 Esti mese, 19.15 Fészekrakó, 19.30 Híradó, 20.15 Toldi, 20.25 Dosszié, 21.00 Columbo, 22.35 Jugoszlávia halála

### Budapest 2

15.15 Palackposta, 15.45 Alpok-Duna-Adria, 16.15 Házasságtörés, 17.30 Rin-Tin-Tin (amer.), 18.00 Körzeti híradók, 18.15 Magyarországról jövők, 19.05 Ruby és Rata (újzealandi), 20.45 Népzenei összeállítás, 21.00 Híradó, 21.15 Az Örök Szövetség, 21.45 Múzsza, 22.00 Objektív, 22.40 Szerelmi levelező (francia-svájc-i-görög)

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 14.00 Lapozó, 14.15 Szippancsok, 14.35 A vasutak története, 15.25 A vadon csodái, 15.45 A Forsyte Saga (angol), 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Egy különös úr (cseh), 19.30 A Tony Lakatos quartet játszik, 20.00 Régiók, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 A természet gyermekei (izlandi), 22.35 A fény képeiről

### Pozsony 1

14.30 Deutsche Welle, 15.00 Manuela, 15.40 Labdarúgók, 16.10 Gyerekeknek, 17.10 Szülők és pedagógusok magazinja, 17.40 Aki tud, válaszol, 17.50 Az utolsó feladat, 18.00 Kelly (ausztrál), 18.25 Lázás a Nap, 19.00 Esti mese, 19.10 A főzésről, 19.30 Híradó, 20.10 Az utolsó pillanatban, 21.45 Riport, 22.00 Híradó, 22.30 Az ébredő Kína

### Pozsony 2

17.15 Német nyelv, 17.45 Harvepino, 17.55 Dokumentumfilm, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Egyházi műsor, 19.00 Találmányok, 19.30 Híradó, 20.05 Boris Filan gálaműsora, 21.05 Évek után ismét a Montparnasse-on, 22.00 Az amalfai hadvezető

### Bécs 1

6.00 Ismétlések, 9.00 Sorozatok, 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprize úrhajó, 16.25 Az A csapat, 17.10 Birlak, 17.40 Ki itt a főnök?, 18.10 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 A gyilkos vírus (amer.), 21.50 Labdarúgás, 22.00 Tethely, 23.30 Bilincstánc (amer.), 4.55 Mr. Moto és a lehetőséggel (amer.)

### Bécs 2

9.05 Sorozatok, 11.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.00 Esményi jelölt (osztrák), 22.30 Hitler, 0.00 Mr. Deeds a városba megy (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Anyanyelvünk, 14.15 Country zene, 14.30 Segítsünk, 15.00 Hírek, 15.05–18.30 Pavilon

## CSÜTÖRTÖK

### Budapest 1

5.40 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Taxi, 9.35 Tízórai, 11.00 Marienhof (német), 15.10 Sorstársak, 15.20 Repeta, 16.05 Virtuális kávézó, 16.30 Topmodell, 17.00 Kapcsolj be!, 17.30 Kormányváró, 17.55 Egyházművészet napjainkban, 18.30 Hogy is van ez?, 18.55 Gyereksarok, 19.15 Klip-mix, 19.30 Híradó, 20.20 Szomszédok, 20.55 Friderikus-show, 22.40 Útköz, 23.25 Találkozunk a klubban

### Budapest 2

14.55 Illetlenek, 16.05 Keresztények, 17.00 Természetünk, 17.30 Top 40, 18.00 Körzeti híradók, 19.05 MacGyver (amer.), 20.00 Jóhíradó, 20.15 Zene, zene, zene, 21.00 Híradó, 21.15 Kriminális, 21.45 Múzsza, 22.00 Objektív, 22.35 Hosszú hétvége (német)

### Duna Tv

14.15 Emlékképek, 15.15 A hegyek lánya (magyar), 16.35 Fedezzük fel a világ csodáit, 17.10 Tájak, fortélyok, asszonyok, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A Forsyte Saga, 19.10 Látogatásban Fazekas Jánosnál, 20.00 Váltó, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Őszi szonáta (svéd), 22.45 Mindig félek, 23.10 Starting Business English

### Pozsony 1

14.40 Gyerekeknek, 15.00 Egyházi műsor, 15.15 Worldnet, 15.45 Labdarúgók, 16.15 Kapcsolat stúdió, 17.25 Tévékaleidoszkóp, 17.45 Az utolsó feladat, 17.50 Kelly, 18.15 Turisztika, 18.40 Magazin, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Családi titok (olasz), 21.10 Örömet szerez, bámulatba ejt, elszomorít, 22.00 Híradó

### Pozsony 2

16.45 Spanyol nyelv, 17.10 Jégkorong, 17.40 Egészségünkről, 17.55 Helyi hírek, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.05 Hlinka atya beszél, 20.35 Jégkorong, 21.05 Michelangelo (olasz)

### Bécs 1

6.00 Roseanne, 9.25 Ismétlések, 11.20 A világ legnagyobb szeretője (amer.), 13.00 Confetti-tévé, 15.35 Az Enterprize úrhajó, 16.25 Az A csapat, 17.15 Birlak, 17.40 Dr. Quinn, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Stockinger (osztrák), 21.50 Kobra, 22.35 Az óriás árnyéka (amer.), 0.55 Éjszakánként, amikor eljött az ördög (NSZK)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjá, 9.55 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiejok, 13.40 Sorozatok, 16.00 Schiejok, 19.00 A tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Népies dallamok, 21.05 Ami Ausztriát érdekli, 22.00 Híradó, 22.30 Schilling, 23.50 Korfordító

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Sanzonok, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.00 Hírek, 15.05–18.30 Pavilon

## PÉNTEK

### Budapest 1

5.40 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Taxi, 9.35 Tízórai, 11.00 Dallas, 15.10 Magyarország ma, 16.05 Üzlet, 16.30 Topmodell, 17.00 Péntek délután, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Telesport, 20.20 Dallas, 21.15 Desszert, 22.25 Matador (spanyol)

### Budapest 2

12.00 Szieszta, 15.00 Családi élet (olasz), 16.35 A siker kapujában, 17.25 Élő népszokások, 17.30 Körzeti híradók, 18.00 Brooklyn-híd (amer.), 18.30 Úrgammák, 19.05 Tövismadarak (amer.), 19.55 Orson Welles, 21.00 Híradó, 21.15 Típp-hoppl, 21.40 Múzsza, 22.00 Objektív, 22.35 Fociles, 22.50 Poptaliga

### Duna Tv

14.15 Bujdosók nyomában, 15.05 Igéző (magyar), 16.10 Éliás, az udvari bolond, 16.20 Fejezetek a film történetéből, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Sárga szalagot viselt (amer.), 20.00 Közép-Európai Magazin, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Farkas, az ajtó előtt (angol), 22.40 Meztelen ember

### Pozsony 1

14.25 Jazz, 14.55 Segíts magadon!, 15.05 Manuela, 15.55 A fehér bálna, 16.20 Labdarúgók, 16.45 Dokumentumfilm, 17.05 Az utolsó feladat, 17.15 Beverly Hills 90210, 18.05 Szlovák énekesek, 18.30 Egyházi műsor, 18.45 Mesterművek, 19.10 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.10 Vetélkedő, 21.05 Milliárdos (francia), 22.35 Híradó

### Pozsony 2

16.50 Jégkorong, 17.20 Német nyelv, 17.45 Harvepino, 17.55 Helyi hírek, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Tévékaleidoszkóp, 19.00 Fialaloknak, 19.30 Híradó, 20.15 Édes bosszúállás (amer.), 21.50 Brit Awards

### Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 9.00 Ismétlések, 11.30 Eljen Las Vegas!, 12.50 Siviláglupa, 16.25 Az A csapat, 17.35 Kí itt a főnök?, 18.00 Dr. Quinn, 18.30 Alf, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Fehér Agyar (amer.), 22.00 Pénteki sport, 22.10 Szakaszvezető (amer.), 23.45 Gyilkosság (amer.)

### Bécs 2

9.05 Gyilkosság a hobbjá, 9.55 Gazdagok és szépek, 11.00 Schiejok, 13.40 Gyilkosság a hobbjá, 14.25 Kaliforniai klán, 15.10 Gazdagok és szépek, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Két férfi, egy eset, 21.15 Bülowbogen rendelő, 22.05 Híradó, 22.30 Modern idők, 23.00 Diktátor (amer.), 1.00 Az Arktisz egyszarvújának nyomában, 1.50 Kaliforniai klán, 2.35 Kultúra

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 A rádió zene-archívumából, 14.30 Kamaszrádió, 15.00 Hírek, 15.05–18.30 Pavilon



Emlékezünk régiekről

# Komáromi daliák a XVI. században

(Folytatás az előző számból)

Az 1581. évben Ali budai basa fogta a dolgot panaszra. A komáromiak és a tataiak miatt — úgy mond — nincsen nyugta. Alig hogy a levelét útnak bocsátotta, már ismét jelenti Miksa főhercegnek: „Ismég jöttek az tataiak és a komáromiak Vörösvár alá s ott három elevent fogtak.” (U. o. 1579. okt. 3.)

Ez a derék Ali basa kedveskedni akarván a bécsi udvarnak, 1582-ben úrnak való főlovat és szép aranyos csapragot küldött ajándékba. Aztán szép tisztességgel megírta, hogy az ajándékot Halli csausz viszi, aki nyolc kocsin 20 emberrel indul útnak. Bécsben várták, várták a budai basa ajándékát, de bizony az nem jött. Ali basa csak június 15-én tudatja az udvarral, hogy Cserkő

Márton komáromi vicekapitány a tati fűvön az ajándékvivőket mindenestül elfogta és kőtyavetyére vetette. (U. o. Ali basa levele Rudolffhoz 1582. június 15-én Budáról). De nem volt elég, hogy az ajándékvivőket elfogták! Ali basa kevéssel azután szomorú szívvel jelenti Bécsbe, hogy Buda mellől kétezer juhot elhajtottak. Szinte a komáromi révhöz értek, mikor a budai sereg utolérte és a birkákat visszavette. A komáromiak és a tataiak azonban utánuk mentek és a hatalmas török császár vitézeiből levágtak egy csomót s a kétezer birkát megint elragadták. Ez a jeles dolog szeptember 18-án esett meg s a budai basa jelentése szerint a komáromiak és a tataiak két nappal később megint Budán voltak és sok juhot elhajtottak. (U. o. Ali basa levele Budáról, 1582. szept. 25.).

A mieinkre nézve az 1583. év is

szerencsésen kezdődött. Még a mező kivirágzása előtt Cserkő Márton kivezette a komáromiakat. A tati fűvön találkozott Tormás Márton surányi főhadnagy népével, a tati sereggel és Görög János újvári kapitány hadával. *Pénteken hajnalban — írja a budai basa — Sámbokhöz közel lest vetettek. Aztán 400 lovag Sámbok alá száguldott s a barmot mind elragadta. A sámboki vajda kijövetén, fejét vették s a vitézeiből is többet levágtak.* (U. o. Ali basa levele Rudolf császárhoz 1583. április 14-én Budáról).

Szerencsével járt a komáromiaknak esztergomi kirándulása is, mert az ejtett zsákmányon kívül porrá égették a törökök egyetlen malmát is. Október hó 11-én a komáromi magyar sereget éppen mustra alá fogták, amikor nyolc török naszád jelent meg Komárom alatt. A mieink egy pillanat alatt hajóra szálltak s túlerővel visszaűzték a törököket. A szegényeknek nem jutott az eszükbe, hogy a törökök lesbe csalják őket és Bognár Márton csatavezető vajda parancsára teljes erővel a menekülő török naszádok után eveztek. Így mentek egészen Esztergom alá, ahol egyszerre 18 friss török naszád jött velük szembe s a bégnek egész serege a Duna két partjáról irtó tüzelést kezdett ellenük. A komáromiak szemefénye, Bognár Márton vajda, akit még a haditanács is vitéznek és derék katonának mondott (Hadi levéltár: feldakten 1583. Panovitz hadi tanácsos jelentése a komáromiak csatájáról) minden emberit elkövetett a naszádjai megrettetésére, de a korhadat hajók egy része vízzel megtelt, a menekülés lehetetlenné vált. Közben a derék Kielman főkapitány öt naszáddal segítségükre jött. Ily módon óriási erőfeszítéssel éjjel tizenkét óraker sikerült Komáromba jutniuk.

A visszavonulásban a vén Czudar Ferenc vajda tüntette ki magát legjobban. Ez az ember közel járt már a nyolcvanadik évéhez és mégis résztvett a csatában. A szegény komáromiak három vajdájuk holttestével és egy sereg sebesülttel tértel vissza. Négy naszádjukat a törökök mindenestül elfogták.

Mivel a támadás békeség idején történt s mivel a támadók a törökök voltak, a király azonnal megtette a lépéseket a budai basánál a rabok kiszabadítása ügyében. Fáradozása azonban kárba veszett. A budai basa ugyanis érdemeit akarván szerezni, az elfogott komáromiakat és a csatában elesettek fejét Konstantinápolyba küldte. Rudolf az ott levő császári követnek is meghagyta, hogy mindent megtegyen a komáromi rabok kiszabadítására.

Eytzing konstantinápolyi császár követ 1583. december 27-én jelenti, hogy ma délben jöttek meg a komáromi rabok. Negyvenen voltak köztük 34 magyar naszádos. A szegényeknek társaik levágot fejét is cipelniük kellett. Haminc fejet és három zászlót vittek a menetben. A szomorú körmenet a császári követ lakása előtt is elvonult. Aztán magyar diadallal, a magyar király gyalázására az egész városon keresztül vezették őket. Erre a Diván elé vitték őket. Bár a támadók a törökök voltak, a vezérbasa mégis minden bűnt a szegény rabokra hártott. Mivel a török vallásra egyik sem akart áttérni, valamennyit börtönbe vetettek s néhány nap múlva a kovácsok a gályákra vasalták őket. (Csász. és kir. áll. levéltár. Turcica Eytzing Pál jelentése Konstantinápolyból 1583. dec. 27. és 1584. jan. 10.)

Takáts Sándor

(Folytatása következik)

## Komárom a magyar népdalokban

(Befejezés)

1833-ban:

*E kép Rév-Komárom városát mutatja,  
A szép magyar nyelvnek van itt szép divatja.  
Ovárból és Újból áll Komárom vára,  
Ellenséges had még egyikben sem jára.*

1852-ben fölajdul a rigmus a sok csapás miatt eképpen:

*Komárom városa gyász-sorsát siratja,  
Tűz, víz, háborúknak lett az dőldozatja.*

Ezek a rigmusok nagyon elterjedtek, mert hiszen maga a Komáromi Kalendárium népszerűség tekintetében vetekedett a Lőcsei Kalendáriummal. Bővebben Baranyay József dr.: „A komáromi nyomdászat története” című könyvében.

A régi adatgyűjtők közül sokan azt mondják, hogy az alábbi pár nóta komáromi eredetű:

*Arra alá faragnak az ácsok,  
Kék a kökény,  
Hát a keszeg mit eszik?  
Hát te keszeg, mit eszel?*

Végére értem a Komáromra vonatkozó nóták közlésének. Szeretettel kerestem, kutattam, hogy minél több dalt szedhessek össze, mely a mi szűkebb hazánkat, Komáromot is említi.

Kedves olvasóim, vegyétek olyan szeretettel ezt a kis mezei bokrétát, amilyen szeretettel én összekötöttem.

Baranyay József dr.

x x x

Néhai Baranyay József dr. érdekes és rendkívül értékes dal- és népdalgűjteményének folytatásos közlése ezzel véget ért. Számunkra is meglepő, hogy — főképpen idősebb olvasóink — milyen szeretettel és érdeklődéssel olvasták hétről-hétre a régi komáromi nótákat, dalokat. Több levelet is kaptunk. Szabó Irma keszegfalvai olvasónk leírta azt a két nótát, amelyet komáromi iskolás korában 1928-ban énekeltek, s amelyeket az alábbiakban közre adunk. Íme:

*Búzavirág termő, aranykalász zengő  
Öreg Duna táján,  
Nincsen annak sehol, nincsen annak sehol  
a világon párja.  
Csallóközi sziget csúcsán épült egy Komárom,  
Kövezett utcáit, akácok útjait  
édes búval járom.*

A másik ének a pusztai életről szól:

*Komáromi pusztán fúj a szél,  
Juhász legény búsan útra kél.  
Hová lett a nyája, eladta,  
Hová lett a kedve, elhagyta.*

*Isten véled pusztá s pajtások,  
furulyámat már nem halljátok.  
Komáromi pusztán fúj a szél,  
Juhász legény búsan útra kél...*

## OLVASTA MÁR?

Páratlan, mondhatni példa nélkül álló vállalkozásba vágta fejszéjét a budapesti Unikornis Kiadó, amikor útjára bocsájtotta „*A magyar dráma gyöngyszemei*” című könyvsorozatát, amelyet 25 kötetre tervez, évenként négy kötettel. Öt-hat év alatt mintegy 135–140 drámaszöveg jelenik meg a sorozatban, amely átöleli a magyar reneszánsz játékoktól a Nyugat című folyóirat első nemzedékének fellépéséig terjedő évszázadokat. A tervek szerint önálló kötettel szerepelnek majd irodalmunk olyan kiválóságai, mint Katona József, Kisfaludy Károly, Szigligeti Ede, Madách Imre, Csiky Gergely, Bródy Sándor és Molnár Ferenc. Ez természetesen nem zárja ki azt, hogy legjobb drámaíróink művei nem szerepeljenek a sorozat tematikus válogatásokat tartalmazó kötetiben.

A könyvsorozat első, „*Nagy színházi siker volt*” című kötetében megtaláljuk Móricz Zsigmond „Sári bíró”, Heltai Jenő „Tündérlaki lányok”, Herczeg Ferenc „Kék róka”, Szép Ernő „Patika” és Móricz Zsigmond „Nem élhetek muzsikászó nélkül” című színjátékát. Az „*Egyfelvonásosok*” címmel megjelent második kötet tizenegy egyfelvonásost tartalmaz Kerényi Imre válogatásában. Ez a kötet reprezentatív metszetét adja a magyar drámairodalom egy évszázadának. Irodalom-, illetve drámatörténeti ritkaságokat is találunk benne. Közéjük tartozik Kisfaludy Sándor „Barátság és nagylelkűség” című egyfelvonásosa, amelyet eddig még nem vittek színpadra, továbbá Ady Endre „A műhelyben” című egyfelvonásosa, amelyben a költő jól érzékelteti pályakezdő nagyváradi éveinek szellemiségét. A kötetben a további egyfelvonásosok szerepelnek: Vörösmarty Mihály „Árpád ébredése”, Fáy András „A közös ház”, Csiky Gergely „A mágusz”, Bródy Sándor „Királyidillek”, Szemere György „A siralomházban”, Tömörkény István „Barlanglakók”, Balázs Béla „A kékszakkállu herceg vára”, Krúdy Gyula „Az arany meg az asszony”, Szomorú Dezső „Botrány az Ingeborg-hangversenyen”, Szép Ernő „Kávécarnok” és „Május”, valamint Herczeg Ferenc „Péter és Pál”.

(th)



## Pályázat!

Komárnói székhelyű magyar kereskedelmi és tanácsadó kft pályázatot hirdet: **ügyvezető igazgató tisztség betöltésére.**

**Pályázati feltételek:** főiskolai vagy min. érettségi végzettség, kereskedelmi gyakorlat, vám-, adó- és pénzügyi jogszabályok ismerete, önálló döntéshozatal, magas munkatempó, magyar és a szlovák nyelv tökéletes ismerete, angol vagy német nyelv ismerete.

Kiemelkedő jövedelmezést, európai szintű munkafeltételeket, szakmai gyarapodást és önálló munkát kínálunk.

Fényképes önéletrajzaikat küldjék a következő címre:

**P. O. Box 3  
945 01 Komárno  
Jelige: Teximpex**

## Köszönetnyilvánítások

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, volt munkatársaknak és mindenkinek, aki 1996. február 14-én elkísérte utolsó útjára drága halottnkat,

**Balogh Vincét,**

aki életének 63. évében távozott szerettei köréből.

Köszönjük a virágokat és részvénynyilvánításokat, melyekkel enyhíteni igyekeztek mély fájdalmunkat.



A gyászoló család

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik február 8-án elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe a drága édesapát és nagyapát,

**Id. Csente Gézát,**

aki életének 83. évében búcsúszó nélkül távozott szerettei köréből.

Köszönjük a koszorúkat és a sok virágot, mellyel enyhítették mély fájdalmunkat.

A gyászoló család



Toutou cestou ďakujeme všetkým príbuzným, susedom, bývalým spolupracovníkom a známym, ktorí prišli odpovedať na poslednej ceste drahého manžela, otca a starého otca

**Jána Benyovszkého,**

ktorý zomrel 12. februára 1996 v 75. roku svojho života. Ďakujeme za kvety a prejavy úprimnej sústrasti, ktorými ste chceli zmierniť náš hlboký smútok.

Smútiaca rodina

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, a volt munkatársaknak és ismerősöknek, akik elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe a drága férjét, édesapát és nagyapát,

**Benyovszky Jánost,**

aki február 12-én távozott szerettei köréből. Köszönjük a részvénynyilvánításokat, amelyekkel mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család



Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik február 12-én elkísérték utolsó útjára, a keszégfalvai temetőbe

**Ifj. Borsiczky Lajost,**  
és virágadományokkal igyekeztek enyhíteni mély fájdalmunkat.

A gyászoló család

## Apróhirdetés

• **Eladó** háromszobás, összkomfortos, kertesi családi ház Komáromban. Telefonszám: 0819/62628.

• **Vennék kultivátor és gáztűzhelyet.** Cím: Nemesócsa, Petőfi u. 843 (naponta, munkaidő után).

• **Eladó** háromkombinációs babakocsi kitűnő állapotban. Telefonszám: 0819/93 143.

• **Predám** rodinný dom v Pribete, ul. Cintorínska 5. Informácie po 16. hodine osobne na mieste.

• **Egyszerű és kettős könyvelést** vállalom. Telefonszám: 0819/52 49.

• **Eladó** vadonatúj sarok-ülögarnitúra, olcsó áron. Modern fazona és anyaga van. Cím a szerkesztőségben.

• **Eladó** emeletes családi ház Gúta központjában. Ár megegyezés szerint. Cím: Templom tér 37., Gúta. Telefonszám: 941 595 (18 óra után).

• **Otvárame pobočky** pre zahraničnú a. s. Obsadzujeme niekoľko nových pracovných pozícií odbytu a riadenia. Tel.: (Po-Pi 8-16)0819-841 458.

• **Széthúzható ebédőasztal, 4 körpítozott székek és egy dupla pámatartó eladó.** Érdeklődni lehet a következő telefonszámon: 0819/616 51.

• **Eladó** 41 x 8 m-es fóliakonstrukció, légfűtéses gázkazán, 10 áras kert Őrsűfalun (víz, gáz, villany). Továbbá eladó \$ 120, GJ után, STK 1997-ig. Telefonszám: 0819/36 56 (a délutáni órákban).

• **Eladó** \$ 100-as STK után. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/963 33, 963 54.

• **Predám** novopostavený rodinný dom v Chotine. Cena dohodu. Informácie na telefónnom čísle: 0819/35 79 (od 8. do 15. hodiny).

• **Személygépkocsik javítását, STK-ra való felkészítését rövid határidőn belül vállalom.** Cím: Tóth Sándor, Nemesócsa, Fürdő utca 762. Telefonszám: 963 33, 963 54.

• **Cseh és szlovák** részvényeket vásárolok aktuális piaci árfolyamon. Telefonszám: 0819/942 273.

• **Eladó** hűtőpult, 2 db fagyaszóbox, szalámvágógép, fém elemekből összerakható üzleti polcok. Telefonszám: 0819/617 06.

• **Eladó** Favorit 136 L, gyártási év: 1990, 38 ezer kilométerrel, nagyon jó állapotban. Ár 150 ezer korona. Megegyezés lehetséges. Telefonszám: 0819/942 203.

• **Eladó** széthúzható, drapp Hárfa ülögarnitúra megkímélt állapotban. Telefonszám: 0819/942 274, cím: Podjavorinská 24, Gúta.

• **Eladó** emeletes családi ház Szentpéteren, a Fő utca 21. szám alatt. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet a helyszínen.

• **Predám** poschodový rodinný dom vo Svätom Petri, na ul. Hlavnej 21. Cena dohodu. Informácie na mieste.

• **Fürdőkédek felújítását vállalom.** Telefonszám: 0819/987 498.

• **Eladó** alig használt öntvény bordásradiátor. Egy borda 50 korona. Cím: Potočná 26., Komárno.

• **Eladó** 120 kilogrammos hízósértés. Cím: Gúta, Komáromi út 9., telefonszám: 0819/941 640.

• **Eladó** számítógép 386 SX, 4 Ram, 80 HDD, VGA monitor (14 900), Notebook 486 SX, 4 Ram, 120 HDD, 2 éves (29 900). Telefonszám: 0819/841 799.

• **Háromszobás telefonos lakás alberletbe kiadó.** Telefonszám: 0819/645 49.

## Ismerkedés

• **174/76/43.** Zenét, kirándulást, természetet és fényképezést kedvelő fiatalember szeretne komoly ismeretséget, vagy szép barátságot kötni hasonló érdeklődésű hölgygel. Jelige: Az idő megáll.

• **Hľadám si partnera,** narodeného v znamení Raka. Značka: do 45 rokov.

## KÖSZÖNTŐ

Február 26-án ünnepli 54. születésnapját  
**Gőgh Teréz**  
Gútán.

E szép ünnep alkalmából gratulálunk és kívánunk számára még nagyon sok boldog, családjával eltöltött napot. Férje István, fiai, lánya, menyei, veje és 3 kislukája, aki sokszor csókolja a nagymama munkában elfáradt kezét.

## Slovenská poisťovňa, a. s.

pobočka Komárno vypisuje konkurz na obsadenie miesta informatika. Požadované VŠ alebo ÚSO elektrotechnické, znalosť informačných systémov, odborná prax 2 r. Žiadosti zasiať so životopisom a prehľadom doterajšej praxe na personálny útvar Slovenskej poisťovne, a. s. Paľatínová 39, Komárno do 29. 2. 1996.

## Az ELADHA TOUR utazási iroda

Turecká 3, Érsekújvár  
a következő kirándulásokat kínálja  
az érdeklődők részére:

- Görögország – lakosztály – 3 990 koronától
- Korfu sziget – lakosztály – 4 990 koronától
- Olaszország – lakosztály – 6 500 koronától
- Spanyolország – szálloda – 5 990 koronától
- Horvátország – lakosztály – 5 500 koronától

További kínálatunk: *Mallorca, Ibiza, Kanári-szigetek*  
Bővebb felvilágosítással a fenti címen  
vagy a 0817/251 53-as telefonszámon szolgálunk.



## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel  
köszöntjük

február 24-én Mátyás  
február 25-én Géza  
február 26-án Sándor  
február 27-én Edina  
február 28-án Ákos  
február 29-én Adalbert  
március 1-jén Albin  
nevű kedves olvasóinkat  
valamint mindazokat, akik  
ezen a héten ünneplik szüle-  
ténapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** Androvics Csa-  
ba és Styk Zsuzsanna

**Gútán:** Szénási Tamás és  
Gógh Zsuzsa

## ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban szü-  
lettek:** a nemesócsai Beke Má-  
ria, a komáromi Both Éva, a ko-  
máromi Bokros Barbara, a komá-  
romi Lesko Mária, a madari La-  
katos Bettina, az ógyallai Benkó  
Friderika, a gútai Rigó Patrik, az  
ógyallai Sztojka Krisztina, a ko-  
máromi Blaskovics Marek, a gútai  
Rigó Patrik, a komáromi Gál Dá-  
niel, a marcelházi Viderman Pé-  
ter, a marcelházi Licka Viktória,  
a naszvadi Magyar Bence, az  
ógyallai Sztojka Anita, a bajcsi  
Martin Ivett és a tanyi Gúnár Ni-  
kolasz.

## HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre  
távoztak sorainkból: a komáro-  
mi Nyíri László (89 éves), a gútai  
Arpás Mária (68 éves), a bajcsi  
Trausil Magda (39 éves), a ko-  
máromi Čeri Irma (75 éves), a ko-  
máromi Brégyik Genovéva (82  
éves), a tanyi Bugár Béla (73  
éves), a búcsi Kara Mária (65  
éves), a csicsói Váradi Irén (46  
éves), a komáromi Dudák Irén  
(67 éves), a komáromi Čiernik Jo-  
lán (66 éves), az ógyallai Somo-  
gyi István (72 éves), a gútai Tóth  
Ilona (35 éves) és a karvai Bu-  
gány Vilmos (82 éves).

Emléküket megőrizzük.

## A Gútai VMK műsorajánlata:

Március 1-jén 15 órakor  
árlarcosbál a gyermek-  
eknek

Március 8-án 18 órától  
nőnapki köszöntő – ze-  
nés-táncos műsor

Március 10-én 19 órától  
Legyen a Horváth-kert-  
ben Budán – kabaré a  
kassai Thália színház mű-  
vészeivel

Március 24-én 16 órától  
Nagy Bandó András mű-  
sora

## Minden pénteken és szombaton ÉLŐZENE az izzai



FEHÉR LÓ vendéglőben!

Játszik a **FORTUNA BAND**

Drahoš Jarka, Hanzsér Árpád,  
Hodek Béla (Papír), Rapos Zsolt

20.00 - 02.00  
Belépő: 30 \$b



Budienost je s nami istežja

## A Szlovák Biztosító r. t.

felhívja valamennyi gépjármű-üzemeltető  
figyelmét arra, hogy 1996. február 28-án lejár az  
idei évre szóló kötelező gépjármű-biztosítás  
befizetésének határideje!!!

## Az 1996-os évre szóló biztosítási díjak kivonatos ismertetése

### Hazai gépjárművek

#### és megkülönböztetett rendszámú járművek:

#### a) egyenymű gépjárművek és motoros triciklik 400 kg-os tömegig az alábbi hengerűrtartalmak szerint:

1. 50 ccm-ig	204 korona
2. 50-től 350 ccm-ig	408 korona
3. 350 ccm fölött	576 korona

#### b) személyautók, furgonok, speciális gépjárművek, kisteherautók és mozgó munkagépek 3500 kg-os tömegig, motoros triciklik:

1. 1300 ccm-ig, illetve el. meghajtású járművek	624 korona
2. 1300 ccm-től 1800 ccm-ig	1 080 korona
3. 1800 ccm-től 2 500 ccm-ig	1 992 korona
4. 2500 ccm-es hengerűrtartalommal	2 472 korona

#### f) nyergesvontatók

6 120 korona

#### h) rendszámmal ellátott mezőgazdasági vagy erdei traktorok, rendszámmal ellátott, kizárólag méhek szállítására használt gépjárművek, rendszám nélküli mozgó munkagépek vagy emelőtargoncák

360 korona

#### i) motoros kézikocsik, rendszám nélküli egytengelyű kultivátoros traktorok

60 korona

#### l) utánfutó járművek

1. az a), f) és i) betűk alatt szereplő gépjárművek kivételével történő vontatásra	
1.1. 750 kg-os tömegsúlyig	60 korona
1.2. 750 kg fölött	120 korona
2. az f) betűvel jelzett gépjárművekkel történő vontatásra	2 940 korona
3. az a) és i) betűkkel jelzett gépjárművek utánfutóinak a bizto- sítása benne foglaltatik e járművek biztosítási díjában.	

## Dunatáj

Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 948 03 Kolárovo. Telefon és üzenet-  
rögzítő 0819/80241. Előfizetési díj egész évre 150 korona, félévre 78 korona. Előfizetéseket elfogad  
minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés  
és tördelés DANUBIUS-press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a Postal  
Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.

## LABDARÚGÁS

A Járásí Labdarúgó-Szövetség  
ifjúsági komissziója tíz csapat rész-  
vételével teremlabdarúgó-tornát  
rendezett a csallóközarányosi sport-  
csarnokban.

A 8-14 éves diákcsoportok „A” és  
„B” csoportjában következő volt a  
sorrend.

„A” csoport: 1. Csallóközarányos,  
2. Bátorkeszi, 3. Bogyá-Gellér, 4.  
Szentpéter, 5. Búcs

„B” csoport: 1. Nemesócsa, 2.  
Hetény, 3. Órszűfalusi Euroobuv, 4.  
Komáromi Euroobuv, 5. Kolozsné-  
ma.

A III. helyért: Bátorkeszi – Hetény  
3.0.

Az I. helyért: Csallóközarányos –  
Nemesócsa 1:0.

A torna végső sorrendje: 1. Csal-  
lóközarányos, edző: Boros László,  
2. Nemesócsa, edző: Ledeczky Im-  
re, 3. Bátorkeszi, edző: Miholics Zol-  
tán

A torna legeredményesebb gól-  
szerzői: Koczás Marián – Csalló-  
közarányos, 8 góllal, 2. Labancz  
Gábor – Bátorkeszi, 6 góllal, 3. Fe-  
kete Zsolt – Nemesócsa, 5 góllal  
-bd-

## Kézilabda

Váltakozó sikerrel szerepeltek a  
csallóközarányosi nők az I. kézilab-  
daligában. A múlt hét szerdáján  
28:27 arányú szoros győzelmet  
arattak a beszüterebányai lányok föl-  
ött. A pontokat Juračka Mónika  
(10), Boltenkova (5), Lengyel (4),  
Mikus és Szabados (3-3), Tóth (2)  
és Takács szerezték. Vasárnap, a  
sérülések miatt meggyengült ar-  
anyosi gárda a listavezető vágsellyei  
csapat vendégeként szenvedett sú-  
lyos, 41:20 arányú vereséget. A leg-  
eredményesebb ezúttal is Juračka  
Mónika volt, 7 gójjal.

A következő fordulóban, február  
21-én Nagymihály (Michalovce)  
csapatát fogadják, majd szombat  
délután a pozsonyi Inter vendége-  
ként lépnek pályára.

Dél-Komáromban  
a Termál fürdővel  
szemben minőségi

ÚJBOROK

kaphatók üvegben  
vagy kannában

Ezerjő	79 Ft/l
Olasz rizling	74 Ft/l
Muskotályos	76 Ft/l
Kékfrankos	76 Ft/l

Nyitva:  
minden nap  
8-tól 19 óráig